



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/52/916
S/1998/424
26 May 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят вторая сессия
Пункты 10 и 81 повестки дня
ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ
О РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ
ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят третий год

Письмо Постоянного представителя Пакистана при Организации
Объединенных Наций от 24 мая 1998 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь препроводить текст письма Премьер-министра Мохаммада Наваза Шарифа на Ваше имя, касающегося опасной эскалации напряженности в Южной Азии в результате ядерных испытаний и других провокационных действий Индии.

Прошу распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 10 и 81 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Ахмад КАМАЛЬ
Посол и Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Премьер-министра Пакистана от 23 мая 1998 года на имя Генерального секретаря

Я уверен, что Вы следите за развитием событий в нашем регионе после проведения Индией ядерных испытаний 11 и 13 мая 1998 года.

Не успела еще осесть пыль на индийском ядерном полигоне Похран, как Дели уже выступил с требованиями о том, чтобы "Исламабад осознал изменение геостратегической ситуации в регионе", и пригрозил, что Индия "в жесткой и решительной форме разберется с Пакистаном".

Таким образом, очевидно, что открытая разработка Индией ядерного оружия серьезно нарушила стратегический баланс в регионе и придала Индии смелости для того, чтобы в явной форме продемонстрировать свои враждебные намерения по отношению к Пакистану.

В основе всего этого лежат два главных пункта программы правящей "Бхаратия джаната парти" (БДП). Задолго до прихода к власти эта партия поставила перед собой следующие цели: 1) открытая разработка ядерного оружия и 2) решение проблемы Кашмира при помощи силы. Одна из этих целей достигнута; меры по претворению в жизнь другой принимаются в настоящее время. Та целеустремленность, с какой БДП до настоящего времени проводила в жизнь свою антипакистанскую программу, не позволяет благодушно взирать на происходящее.

Воинственный настрой Индии проявился с устрашающей силой, когда индийское руководство пригрозило применить ядерный шантаж в отношении Пакистана в связи с вопросом о Кашмире.

20 мая 1998 года индийский министр внутренних дел заявил, что "мы решили применить меры в отношении Пакистана и предпринять упредительный шаг. Произведенный нами ядерный взрыв создал ситуацию, подобную той, которая сложилась после падения Дакки". Далее он заявил, что Пакистан "будет сокрушен без всякой ложной жалости".

Дели нисколько не сомневается в том, что мировое сообщество проявит такую же беспомощность при применении им силы для окончательного решения проблемы Кашмира, как и ранее, когда Индия открыто разрабатывала ядерное оружие.

Следуя взятому мною курсу на содействие упрочению мира и стабильности в регионе, я выступил с инициативой возобновления диалога в целях обеспечения мирного урегулирования спора о Кашмире и улучшения отношений с Индией. Индийские руководители, однако, ответили на это проведением ядерных испытаний и пригрозили применить ядерное оружие. В итоге мы теперь сталкиваемся с угрозой провокационных действий. Это полностью перекликается с историей индийской агрессии против Пакистана. Вследствие этого, напряженность в регионе достигла угрожающе высокого уровня.

В этот критический момент я считаю необходимым обратить Ваше внимание на серьезность угрозы, которую создает нашей безопасности агрессивная позиция Индии.

Мохаммад Наваз ШАРИФ

/...
